

1860-07-27

SENDER

Georgia Skovgaard

RECIPIENT

P.C. Skovgaard

FACTS

Document type:  
Letter

Sender's location:  
Østerbro

Recipient's location:  
Iselingen

Mentioned people:  
Betty Saugmann  
Georgia Skovgaard  
Joakim Skovgaard  
P.C. Skovgaard  
Christine Stampe  
Henrik Stampe

Archive:  
Mappe 4 nr. 02

TRANSCRIPTION

Mappe 4 nr. 2.

Landskabsmaler Skovgaard

Østebro No 13. København

Du har Ret i at jeg har ventet paa Brev, jeg har ventet saa jeg var ganske syg igaar, og i ren Fortvivelse skrev til Din Søster, for at faa noget at vide om Dig, men saa, da det var af sted, kom da Dit Brev, og jeg er nok aldrig blevet saa glad for et Brev. Hvor kunde Du dog bære Dig saadan ad? Naa! Nu er det Gud ske Lov overstaaet. Joakim glæder sig meget til at se Fader igjen, jeg spurgte ham, hvad han vilde gjøre med Dig; krybe op paa hans Hoved, svarede han; saa Du ser hvad Du kan vente Dig.

Siden Du intet siger, antager jeg du mener som jeg, at jeg vi skal reise herfra paa Løverdag otte Dage; men vil Du ikke forinden lade mig vide, om vi skal være lidt paa Iselinge, for ellers maa jeg skrive til Nysø<sup>1</sup>, men bliver vi lidt hos Dig, kan jeg altid skrive derfra. Du siger

-2-

jo, at vi er inviterede, saa det kommer vel an paa, om der nu i Ferien er saa mange Mennesker, saa der ikke er Plads, men Du kan vel nok mærke det, naar Du taler om, at vi nu vil tilbage til Nysø. I grunden er jeg slet ikke indrettet paa at blive der, for min Silkekjole blev paa Nysø; men da jeg nu længes saa frygtelig efter Dig, saa synes jeg det maa kunne gaa an, idet mindste for nogle Dage, om ogsaa vi ikke kan faa Dig med strax. Lad mig nu faa ordentlig Besked.

I Tirsdags var vi til Middag hos Clasens der traf jeg Fru [?Boels] Broder, jeg morede mig naturligvis ikke videre, men det kunde jo ikke undgaaes. For resten maa jeg dog sige, at der var meer Indhold i Samtalerne end man træffer hos Stampes, de hører vist til de aller tommeste af hele Kredsen, Alle de Andre jeg har truffet paa, kan dog Tale om andet en Toiletter og Dineér. Kammerherren

-3-

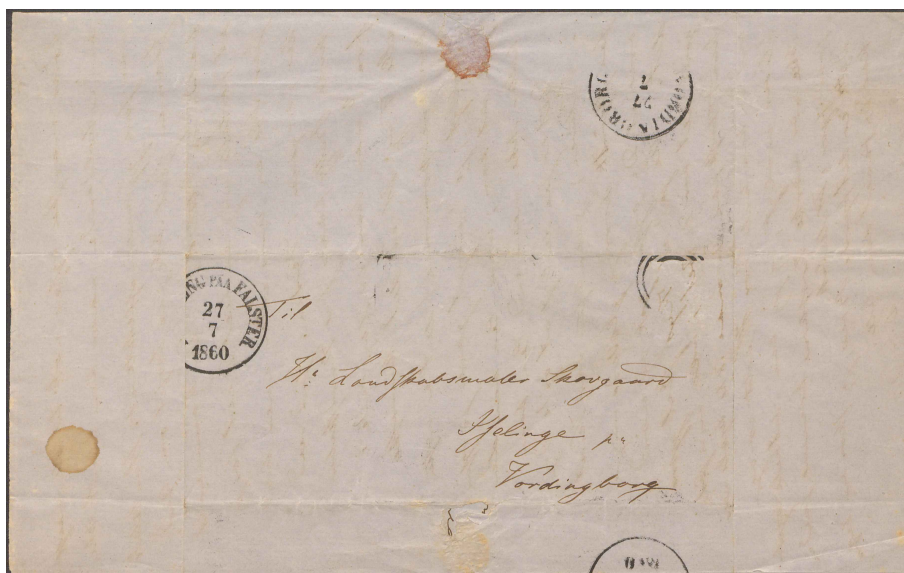
hører maaske ogsaa nok til den mest underholdende, naar han blot ikke var saa gjennem affekteret. Han talede saamen slet ikke saa tosset om Garibaldi og Italien. Du kommer til at fortælle mig en hel Del, for jeg ser ikke en Avis eller aner hvad der foregaar i Verden. Gud ved hvor Betty faar sine Kundskaber fra? Men hun er dog inde i alle Ting. Hvad det Menneske kan overkomme, det er næsten utroligt; jo; noget gaar jo ogsaa som det kan, men Én kan da heller ikke meer end Én kan.

Det er deiligt at vide Dig i Naturen; igaar aftes var Veiret saa skjøndt, hvor

jeg glæder mig over at Du ogsaa gik og nød det. Aa ja, et Kys skal gjøre godt, det var da Ret; men min søde Mand, husk paa Du maa ikke kjæle meer end Du kan taale, for Hjertet er og bliver uroligt, og jeg kan i det hele taget ikke nær mærke Kræfterne komme saadan som i fjor i Hellebæk. Dette er fjerde Brev, jeg skriver herfra, har Du faaet dem Alle.  
Din G.

---

<sup>1</sup> Herregården Nysø, hvor Skovgaard-familien tilbragte mange somre tilligemed andre fremtrædende kunstnere, politikere og videnskabsfolk.



27  
7  
1860

H. Landspasmale Kogard

Sjølunge

Vordingborg

27 7 1860

Den 26<sup>te</sup>  
/ 7 1860

Du har hørt, at jeg har ventet  
paa Brev; jeg har ventet paa jeg  
var ganske fyg igang, og i min  
fortvivlelse skrev til Dine Søster,  
for at faa noget at vide om  
Dig; men nu, da det vel var af  
stod kom da Dine Brev, og jeg er vel  
aldrig før blevet saa glad for et Brev.  
Hvor kunde Du dog være Dig paa den  
2<sup>de</sup> maa! nu er det gudskelov!  
overfæst.

Isak glæder sig meget til at se  
fader igjen; jeg spurgte ham, hvad han  
ville gjøre ved Dig; krybe op paa  
hans Hoved, prøvede han; for Du  
saa hvad Du kan vente Dig.

Siden Du intet siger, antager jeg Du  
mener for mig, at jeg skal rejse herfra  
paa Lørdag eller Dage; men vil  
Du ikke forinden lade mig vide, om  
vi skal være lidt paa Hjelmsø, for  
ellers maa jeg skrive til Hjem, men  
bliver vi lidt hos Dig, kan jeg  
alltid skrive derfra. Du siger

ja, at vi er i vinteren, for det kom  
over vel nu paa, om der er i Tiden  
at for mange Mennesker, for der  
ikke er Plads, men Du kan vel nok  
anvise det, naar Du taler om at vi  
nu vil tilbage til Kjøben. Grundet  
er jeg stillet. Men endvidere paa at blive  
der, for mine stikke tjener ikke paa  
Kjøben, men, da jeg nu langes for  
frygtelig efter Dig, for synes jeg  
paa kunne gaae an, i det mindste  
for nogle Dage, om ogsaa vi ikke  
kan faae Dig med paa. Lad  
mig nu faae ordentlig Besked.  
I Torsdags var vi til Kaffee hos  
Papen, der traf jeg Tom Brand, Peder  
jeg mødte mig, naturligvis ikke uden,  
men det kunde jo ikke undgaaes.  
Forresten var jeg dog borte, at der  
var mere Indhold i Samtalerne end  
med troffer hos Stompes, de hører  
sigt til de aller tomme af alle  
Troffer, alle de andre jeg har truffet  
paa, har dog tale om andet end  
Troffer og D. mere. Kommer herinde  
hørs man for og for nok til de mest  
andeholdende, naar man bliver i den  
var for gjenne appetit. Men talde  
framen paa. Ikke for trost om Gai,  
baldi og Kilde. Du kommer til  
at fortælle mig en hel Deel, for jeg  
for ikke en Aars eller enes her  
der foregaa i Tiden. Gud ved  
hvor Betty faar sine Kundskaber  
for 3 men hun er dog inde i  
alle Ting. Hvad det Menneske  
kan overkomme! det er noget  
utroligt; jo! noget gaaer jo ogsaa  
for det kan; men en kan der  
keller. Ikke mere end en kan.  
Det er paa det at vi to Dig  
i Tiden; gaae efter var Tiden  
for Mjødte hvor jeg glædede mig  
over at Du ogsaa gik og med  
det. Da jo! at Kys skal være  
godt, det har Du Kelt; hee, min fide  
Mød, buff paa Du var ikke tydelig  
end Du kan tale, for Mjødte er og  
bliver uroligt; og jeg kan i det hele taget  
ikke nok mærke Kroftene komme paa  
for i for i Tiden.  
Dette er det sidste Brev, jeg har nu skrevet,  
har Du paaet den alle.  
Din g.